

Stand by  
America

# AMERIŠKA DOMOVINA

Justice  
to all

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVIŠEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 91.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY, AUGUST 6 1919.

LETO XXII. — VOL. XXII.

## Novice iz sosednje naselbine Newburg

Velika večina delavcev v Newburgu je te dni doma radi strajkajočih inženirjev in fajermanov. Nekoliko počitnic je že dobrih za delavce, ker jih po trdem delu vselej pošteno zaslužijo, toda le tedaj, kadar si jih človek sam naredi, ne pa da bi bil prisiljen počivati. Za delavca podaljšane počitnice niso ugodne, pa tudi ne prijetne in koristne, kajti treba je živeti, in draginja je danes jako velika. Vsak dan pričakujemo, da se kompanija pobota z delavci, kakor je prav in se zopet začne z delom.

Ljudje v Newburgu se veselijo novice, ki je prišla iz starega kraja, da so tam prejeli zaboje in druge poslanske stvari. Vsak ki je poslal več ali manj, je bil v skrbeh, kajit milijondolarski fondarji so neprestano kričali, da ne bo iz tega nič, tako da so skoro ob pamet prišli, dasiravno sami niso nič poslali. Grozili so, da bodo "Taljani" pobrali. He, he, ameriške zastave se polentari boji, in pod ameriško zastavo je šlo naše blago. S svojim vpitjem so ti zavezniki Taljanov, milijondolarski fondarji, prestrašili mnogo ljudi, da niso poslali nič svojim trpečim sorodnikom. Teško bo sedaj ko bodo drugi z veseljem izkladali iz zabojev, oni bodo pa še naprej trpeli pomanjkanje. Milijondolarski fondarji, prestrašili veliko ljudi, da niso poslali nič svojim trpečim sorodnikom. Teško bo sedaj popisati žalost sorodnikov, ko bodo drugi z veseljem izkladali iz zabojev, oni bodo pa še naprej trpeli pomanjkanje. Milijondolarski fondarji, prestrašili veliko ljudi, da niso poslali nič svojim trpečim sorodnikom. Teško bo sedaj popisati žalost sorodnikov, ko bodo drugi z veseljem izkladali iz zabojev, oni bodo pa še naprej trpeli pomanjkanje.

Prihodnjo nedeljo je "Zegnanje" v naši naselbini. Sv. Lovrenc je tukaj. Vse kaže, da bo velika slovesnost ta dan. Društva se korporativno udeležijo slovesnosti v cerkvi ob 10. Slovesno sveto mašo bo daroval Rev. Dr. John Seliškar, asistiral bo deta Rev. Charles Wolking in domači župnik. Popoldne ob 5. se pete liturgije in blagoslov. Farani so prošeni, da okrase svoje hiše praznično z zastavami in drugimi. Društva pa vsa v vrste. Pokažejo naj, da obstoje s katoliških mož. Predstava pa, ki je bila naznanjena za zvečer, je predstavljena na poznejši čas.

Pri družini Jos. Hočevnar na 82. cesti se je ustavil neki border, ki se ne sne veliko kruha in mesa, pač pa zahteva točno postrežbo pri prijavi. Ime mu je Henry.

V Randall je že več mesecev bolna Mary Gorišek, hči dobro poznane Math Goriškove družine. Upamo, da se ji ljubo zdravje kmalu povrne.

V naši vasi so se pred nekaj dnevi zglasili Rev. Černe iz Sheboyga, Rev. Novak iz Willard, Wis. in Rev. Dr. John Seliškar, profesor filozofije iz St. Paul semenišču.

— Nevihta, ki je divjala nad Clevelandom v ponedeljek ponoči je storila mnogo škode, ki jo cenijo nad \$10.000. Na E. 21. cesti je eksplodiral tank z gasolinom, ko je strela udarila vanj.

## Organizacija Sloven- cev za W.W. Stamps

Vlada je v ponedeljek zvečer sklicala zastopnike vseh tujezemskih časopisov na sestanek v Hollenden hotelu, in sodnik Friebohn je razložil v točnem govoru ogromni pomen sestanka časnikarjev tujezemskih listov. Tujezemski časopisi so ona sila, ki lahko naredi ogromno delo za ameriško vladu za to je vlada sklicala ta sestanek, da s pomočjo časopisja doseže vse prebivalstvo vseh narodnosti in kampanji za prodajo vojno-hranilnih znamk.

Kot znano, ameriška vlada še vedno nudi v prodajo vojno-hranilne znamke. Ime teh znamk se bo v kratkem spremenilo in se bo glasilo: **vladne ali narodne hranilne znamke**. Vsakomur je tudi znano, da denar vložen v te znamke nosi 4.27 procentov obresti, torej precej več kakor denar na banki. Nadalje je vsakemu rojaku tudi znano, da vlada v petih letih natančno in v zlatu izplača vso svoto, katero ste naložili v te vojno-hranilne znamke. Znamo vam je tudi, da če slučajno potrebujete denar, da lahko dobi izplačano svoto, vse kar ste dali za vojno-hranilne znamke, če greste na pošto, prosite za denar in podpišete svoje ime. V desetih dneh imate vse izplačano.

Vlada je prosila časopisje, da naznani svojim čitateljem in rojakom sledeče: Ameriška vlada ne potrebuje dnarja za seba, da bi vi kupovali vojno-hranilne znamke in s tem posojevali vladi. Ne, vlada ima dovolj denarja na razpolago, ampak namen vlade je, da vas nauči kako se hraniti cent za centom, dollar za dolarjem. Namen vlade je **gospodarsko vzgojiti narod, da bo varčen, štedljiv, ekonomičen, da se nahaja hrani vsak cent, ki mu preostaja**. Denar je vaš, vi razpolagate z njim, le ta razlika je, da vlada hrani namesto, da bi ga vi imeli v žimnicah, posteljah, pod dilami, ali kje drugje. Tudi imate denar vložen v vojno hranilne znamke mnogo prednosti pred denarjem, ki je vložen na banki, prvič ker je bolj siguran, drugič, ker dobite več obresti zanj, tretjič, ker ga dobite zvečer izplačanega v petih letih ali pa kadarkoli zahtevate.

Kako se naj uspešno kupuje vojno-hranilne znamke, da bo vlada znala za to? Predlog vlade je bil, da se med vsako narodnostjo ustanovijo "Hranilni Klubi". Vsak član takega kluba se zaveže, da bo vsak mesec kupil za gotovo svoto vojno hranilnih znamk. Tajnik kluba pobira, prodaja vojno-hranilne znamke, ali pa člani pri njem plačujejo. Če nemo- rete več se zavezati, tedaj se zavezite, da plačate vsak mesec 25c. za vojno-hranilne znamke, in tudi to vam bo štetu v kredit. Kdor pa more več, kdor misli sistematično in z dobrimi obrestmi hraniti, naj se podpiše, da bo plačal vsak mesec \$1.00, \$2.00 ali \$5.00 za vojno-hranilne znamke. Na koncu leta imate kar naenkrat lepo svoto nabrano, ne da bi vedeli za njo, in kadarkoli ste v stiski, dobite denar nemudoma, popolnoma izplačan in še obrestni zraven. Ne da bi se vam kaj utrgalo kot pri Liberty bondih.

"Ameriška Domovina".

## Rumunska armada je gospodarica Ogrske.

Pariz, 5. avgusta. Brzjavke ameriških uradnikov v Budimpešti naznanjajo, da so rumunske čete dosepele v Budimpešto ter začele ropati in pleniti v predmestjih. Kakih dvajset Madžarov je bilo ustreljenih, ko so Rumunci zasledili Budimpešto. Rumunski vrh, poveljnik je zahteval veliko talnikov od Madžarov in se izjavil, da bo ukazal za vsakega ubitega Rumunca postreliti pet Mažarov. Rumunci so nadalje aretirali mnogo mažarskih ministrov. Budimpešta je absolutno pod kontrolo Rumuncev, ki so razpustili policijo in nastavili strojne puške po celem mestu.

General Burescu je načelnik rumunske armade, ki je zasedla Budimpešto. Mesto je mirno. Ogrji bodo morali podpisati z Rumunci mirovno pogodbo, v kateri se določijo meje med Rumunsko in Ogrsko, in objednem bodejo morali Ogrji plačati Rumuncem veliko vojno odškodnino.

The Lake Shore banka je po posredovanju Mr. Mihajljeviča darovala \$100 za American Yugoslav Relief, za naše siromake v stari domovini. Poslala je objednem krasno pismo, v katerem izraža svoje simpatije do Jugoslovancov in je izjavila, da to ni zadnji dar, da bo še darovala in da bo napotila tudi druge banke, da prispevajo za sirote v stari domovini! Tako nam pomagajo celo Amerikanci, a Kristan kriči, da ni treba nobene hrane, nobenega živeža pošiljati v stari domovino, potrebno pa je zbirati denar za — razglednic na katerih se kaže čikaške diktatorje. Ljudje, kje imate pamet!

— Zamorski vojak John Sullivan je korakal v terek ponoči proti železniški postaji, da se pelje domov, ko ga dohitel na E. 9. cesti neki avtomobil, v katerem so bili štiri moški in dve dekleti. Kot blisk počijo iz avtomobila štirje streljani na zamorskega vojaka, toda k sreči ni nobenega kroglja zažela. Zamorec pa je od strahu zamudil vlak.

— 34 avtomobilistov je bilo aretiranih v terek radi prehitre vožnje.

— Vsi poštni uslužbenci v Clevelandu bodo zahtevali 75 procentno povišanje plače. Prejvi, da že od leta 1907 ni bila njih plača zvišana.

vaš časopis, bo ustanovil tak klub. Član kluba bo vsakdo kdor se bo podpisal, da plača na mesec najmanj 25c. za vojno-hranilne znamke. Objednem pa pozivljemo vsa slovenska društva, da ustanovijo med seboj take klube, redno kupijo vsak mesec gotovo svoto vojno-hranilnih znamk in to poročajo javnosti. Kdor se zaveda, da živi v Ameriki, kdor misli, da je ta vlada boljša kot vsaka druga, kdor misli, da je tukaj več pravice in prilike za napredek, kot kje drugje, bo član kluba. Dokazimo vsi, ki nismo tukaj rojeni, da tudi mi ljubimo to deželo. Pokazali pa bomo z aktivnim delom. V vsaki številki bomo prinesli imena rojakov, ki se zanimajo za to, podatke in vsa navodila. Na delo, Amerikanci!

## Na borzi v New Yorku grozi panika

New York, 5. avgusta. Newyorška borza je v paniki. Cene delnicam raznih kompanij so začele padati, in vsakdo je hitel, da je prodal in rešil kolikor je mogel. Delnice najmočnejših korporacij so silovito padle v ceni. Vsakdo je prodal kolikor je mogel. Mnogo denarnih magnatov je nekaj časa kupovalo ponujane delnice, da s tem prepreči paniko, toda delnic je bilo čimdalje več na borzi in ves napor, rešiti delnic ni bil zmanj. Nad 600.000 delnic je bilo prinesenih na borzo in prodanih za znatno nizko ceno. Vzrok, da so začele delnice padati in se je denarnega trga polastila panika je, ker se bliža štrajk železničarjev, pa tudi vladna preiskava izkoriščevalcev ljudstva, ki nepostavni- nom potom zahtevajo ogromne cene za živež in blago. Posebno močno so padle delnice raznih železnic.

Cena koruzi, ovsu in svinjskemu mesu je znatno padla. Koruza je padla po 25 centov pri bušlju, svinjsko meso \$1.25 pri barelnu. Pričakovati je nadaljnega znižanja cen. Velik strah kapitalistov pred vladno preiskavo, je deloma vzrok, da cene padajo. Dobički, ki so jih imeli mese- tarji s prekupevanjem blaga, so bili ogromni.

## NOVICE IZ LORAINA.

Na vzhodni strani so začeli graditi novo postajo za požarno brambo, ki bo veljala \$16.000. Policija se pri- tožuje, da dobiva preveč telefonskih klicev, s katerimi se Lorainčani pritožujejo, da je preveč — krav na cesti. Pri vzhodu v mesto Lorain, v takozvanem "Loop" je mesto imelo v ponedeljek nastavlje- nega človeka, ki je štel avtomobile, ki so tekli 12 ur prišli v Lorain. Nad 10.000 jih je naštel pa niti enega ko- njaja. Kor. Kervin je volil to- žbo za razporoko. Pravi, da ga je žena pustila drugi dan po poroki. Avgust Luccia, 17 let star, si je zlomil nos, ko je skušal hoditi po telefonski žici. Hoffman Heater Co. na merava postaviti novo tovarno v Lorainu za \$75.000.

— Saržent Saunders v Camp Sherman, ki je vprico vojakov strgal svoje vojaške znake, je dobil tri mesece ječe. Bivši poveljnik bolniškega oddelka v Camp Sherman, kapitan Teixler, je bil areti- ran in obdolžen pijanstva, nemoralnosti, sleparije, nezvestobe in žaljenja predse- dnika. Lep kamelec je ta ka- pitan!

— Originalen načrt, da se znižajo cene mesa, ima gene- ralni pravnik države Ohio, Mr. Price. On pravi, da bi morali vsi ljudje enkrat ali dvakrat na teden se vzdržati mesa, kar bi imelo za posledico, da bi meso postalo cenejše, ker bi mnogo mesa ostajalo.

— Za \$75.000 odškodnine toži Mrs. Santa Barbagiovanni The McKinney Steel Co. ker je bil njen mož pri delu ubit v tovarni.

— Markus Kekič, je bil ob- tožen, da je vzel od nekega človeka tri avtomobilska ko- lesa, vredna \$60. o katerih je vedel, da so bila ukradena na pošti. Prišel je pred zve- zino sodnijo.

## Cene hrani padajo, vlada za profitirji.

V terek so dospeli v Cle- vland prvi trije železniški vozovi s hrano in mesom. Hrana, katero je dala na raz- polago zvezina vlada, je dos- pela iz vojaških skladišč v Chicagi. Deset železniških vozov je še na potu in morajo priti v Cleveland v sredo do- polodne. Nemudoma, ko se blago izloži, bo prodano. Pro- dati se bo začelo v četrtek in petek, in sicer se dobi blago po jako znižanih cenah na vseh mestnih tržnicah in v 67 trgovinah. Matthew Smith Co. Mesto bo kupilo nadalj- nih 50 železniških vozov hrane kajti to blago, ki je sedaj prišlo v Cleveland, je bilo že naprej skoro vse prodano. Major Johnson, od zvezine vlade, se je izjavil, da je v Columbusu nakopičene toli- ko hrane in živeža, da ima dovolj ves Cleveland za celo leto. Po raznih drugih skladiščih je več blaga spravlje- nega kot ga je bilo sploh ke- daj prej v J. državi.

1.880.000 funtov govejega mesa je dospelo v Cleveland v terek. Prodalo se ga bo v kratkem. 50.000 šunk je se- daj na potu v Cleveland in se bodejo prodajale po 32 c. funt. Vlada ima na razpolo- go še za \$132.000.000 živeža, ki se razdeli v kratkem po raznih mestih, kjer se bo prodajalo po najnižji mogoči ceni odjemalcem. V terek do- polodne se je pričela v Cleve- landu obravnava proti dra- ginji in izkoriščevalcem. Prosekutor Doerfler je dal zapleniti več kompanijam knjige in zapisnike njih sej, iz katerih je razvidno, da so se kompanije združile ter di- ktirale ceno blagu po svoji volji, kar je pa protipostav- no. Na dan pridejo lepe stva- ri.

Cena moki se je znižala za 40 centov pri barelnu pri prodaji na debelo. Vlada mo- čno dela na to, da se zniža cena moki vseh povsod, in bo povzročila, da se zopet vrne hlebci kruha za 5 centov, ka- kor je bilo v "starih dobrih časih". To bo mogoče, ker bo vlada dala farmerjem en ti- soč milijonov dolarjev za pše- nico.

— Veselični odsek za banket S. D. Zveze dne 14. sept. je imel svoj prvi sestanek v pi- sarni Zveze v soboto. Pre- strelje so vse vstopnice, nakar so se poslale na vsa društva, da se med člani in drugimi osebami razpečajo. V slu- čaju, da jih katero društvo do- bi premalo, naj se oglasi v gl. uradu pri tajniku. Bratje in sestre, agitirajo za banket. Tu se bo pokazala naša skup- nost, da smo vsi složni in de- lamo za en cilj. Povejte tudi članom in članicam, da mora- tike vsakdo prej kupiti, ker na večer banketa se pred- dvorano za nobeno ceno ne bodejo prodajali. To naj ve- lja za vse one, ki tako radi odlašajo.

Drugi sestanek veselice- noga odbora je v petek, 22. avgusta, pri John Grdina ob 8. zvečer. Fr. Hudovernik, za- pisnikar.

— Urednik zamorskega časopisa v Clevelandu je po- zival v svoji zadnji številki za- morce naj pripravijo orožje in se učijo iz bojev v Wa- shingtonu in Chicagi. Poz- van je bil na policijo, da raz- loži, kaj pomeni njegov bo- jni klic.

## 500.000 stalna ar- mada v Ameriki?

Washington, 5. avgusta. Vojni oddelek vlade je pred- ložil kongresu predlog, da se upelje splošno vojaško ve- žbanje mladine v Ameriki. Fantje, stari 19 let, bi morali za tri mesece na vojaško ve- žbanje. Na ta način bi imela Amerika stalno armado ob- stoječo iz 510.000 ali 21 po- polnih divizij. V slučaju vojs- ke bi ta armada nemudoma šla z rezervisti 1.250.000 mož. Tri leta bi bili obveza- ni fantje služiti, in po prete- ku treh mesecev, ko dovršijo vojaške vaje, bi se morali vselej naznaniti vojaški vladi, če spremenijo delo ali stano- vanje. Za vsako tako nazna- nilo bi dobili \$1. V slučaju vojne bi bili nemudoma po- klicani. Vsi fantje, ko dose- žejo 19. leto bi se morali re- gistrirati za vojno službo.

(Kakor se vidi tudi Ameri- ka ne vrjame dosti v Ligo na- rodov, ter ve, da bo vojska na svetu, dokler bosta še najmanj dva človeka žive- la).

## EVROPA PRED POMANJKANJEM.

Pariz, 5. avgusta. Žalosten vpogled v bodočnost Evrope posebno letošnjo zimo, se nudi vsem, katerim so znane razmere. Dočim je sedaj še nekaj živeža in premoga, se oblasti boje, da bo tekom zi- me vsega zmanjkalo. Ameri- ka bo dala, kar bo mogla da- ti.

## 17.000 DELAVCEV NA ŠTRAJKU.

Paterson, 5. avgusta. De- lavci The Wiedman Silk Co. so šli na štrajk radi 44 urne- ga dela in povečanje plače.

## AVSTRILJSKI KONZUL SAMOMORILEC.

Zurich, 5. avgusta. Tukaj- šni avstrijski konzul von Mauring in njegova žena sta se včeraj ustrelila. Zapusti- la sta pismo, v katerem pra- vita, da ne moreta preživeti sramote svoje dežele.

## ZAKLJUČNO ZBOROVA- NJE INTERNACIONALE.

Amsterdam, 5. avgusta. Za ključno zborovanje delavcev ki so tukaj zborovali, je pov- zročilo mnogo burnih debat. Trije važni sklepi so bili spre- jeti. Prvi sklep zahteva pre- nehanje blokade proti Rusi- ji, drugi predlog socializira- nje dela in tretji označuje stališče delavstva napram Li- gi narodov.

## OGROMNA NAGRADA.

London, 5. avgusta. Vrhov- ni poveljnik angleške arma- de na suhem, Haig, in arma- de na morju, admiral Beatty, dobita vsak od angleške vla- de \$500.000 ker sta mnogo- pripomogla k zmagi zavezni- kov.

Za Jugoslovanske prsto- voljce je daroval G. Ivan Mo- zina \$1.00 in Josip Meden \$1. skupaj \$2.00. Darove naj se izroča v našem uredništvu, ki bo skrbelo, da pride denar na pravo mesto.

— Ne pozabite, da so 12. avgusta volitve za zboljšanje clevelandskih šol.

Ob priliki kako veselico, bode imel pri vsakem omizju, spominke na naš narodni stavbo "SLOVENSKI NA- RODNI DOM". Vsak najmanjši dar dobrodošel.

## Milijon delavcev zeleznic na stavki?

Poleg železničarjev, kate- rih je 600.000 po številu, in ki zahtevajo radi silne dra- ginje povišane plače, bo za- štrajkalo najbrž tudi 450.000 železniških pisarjev, urad- niških pomočnikov, usluž- bencev pri tovorih in postaj- nih uradnikov. Vladni krogi v Washingtonu se dobro za- vedajo, da če pride do želez- niškega štrajka, da to pome- ni največjo nevarnost v de- želi in promet bo ustavljen vseh povsod. Pisarniški urad- niki železnic zahtevajo 20c. na uro več plače in 44 urno delo na teden. Skupaj z ve- čjimi plačami, katere zahte- vajo drugi železniški usdu- žbenci, pomeni to za \$1.020. 000.000 več stroškov na le- to za železnice, kakor dose- daj. Prizadejih je približno en milijon železniških usluž- bencev. Na drugi strani so pa železničarji pri volji na- daljevati z delom, ne da bi zahtevali večje plače, če se vladi posreči razbiti draginjo in upeljati normalne cene za življenske potrebščine. Če se dovoli povišanje plače žele- zničarjem, se je izjavil ge- neralni direktor železnic, Hines, da bode moralo ob- činstvo plačati vsak cent po- višanja, kajti železnice niso v stanju, da bi iz svojih do- hodkov poravnale zvišane plače, ker železnice imajo že poldrugo leto ogromen defi- cit, ki znaša nad \$800.000.000. Nekateri so preračunali, da bi vožnja iz Clevelanda v Chicagu, veljala \$12.00, in v New Yorku pa \$32, ko pride- jo nove cene v postev.

Mnogo železničarjev, med njimi tudi kakih 2500 v Clevelandu, je že zaštrajkalo kljub temu, da vrhovno vod- stvo železniške unije naspro- tuje temu. Dan za štrajk je določen 24. avgusta, če se do- tedaj zastopniki železniške unije ne pobotajo z vlado. Predsednika Wilsona jako skrbi ta položaj in je prepri- čan, da se nahaja dežela pred veliko krizo, če se ne prepre- či štrajk in se najde pot sprave in poravnave. Železnice so žila cele dežele, po kateri se pretaka ves promet, vse življenje.

— Zveza Jugoslovanskih Žen in Deklet v Clevelandu je te dni zopet poslala tristo dolarjev na The American Yugoslav Relief v New York v podporo slovenskim siro- tam. Živela organizacija naših neumnih slovenskih žen in deklet. Občinstvo po celi Ameriki naj podpira or- ganizacijo, ki iz nesebične ljubezni do naroda nepresta- no deluje za narodov blagor.

— Mojzes Kaber, oče umor- jenega Dan Kaberja, je raz- pisal nagrado \$2500 onemu, ki da policiji dovolj pojasni- la, da se lahko prime moril- ca njegovega sina. Prvotno se je trdilo, da bo žena raz- pisala nagrado, toda ker te- ga ni storila, je oče ponudil denar v nadi, da se pride na sled morilec.

— Agenti stranke suhih so zahtevali v terek od sodnje da se izda zaporno povelje napram bivšim gostilničar- jem, o katerih je dokazano, da prodajajo opojno pijačo skrivaj v svojih prostorih. Objednem grozi stranka su- hi, da bo začela "na debelo aretirati" vse one, ki kršijo postavbo glede opojne pijače.



# DOPISI

Cenjeni delegatje in delegatkinje S. D. Z. Čas beži hitro. Skoro smo pred durmi tretje redne konvencije SDZ. Čitali smo nekaj dopisov od strani vrhovnih uradnikov Zveze, in želeli bi tudi jaz spregovoriti par besedi v glasilo SDZ. Čuje se debatiranje od članov, da bi se ta podpora organizacija razširila po vseh Združenih državah, kakor poslujejo druge slovenske Jednote in Zveze. Cenjeni delegati in delegatkinje, stvar jako lepo zgleda, rudi jaz sem siguran, da si pridobimo ogromno število članstva, toda pri tem nastane važno vprašanje, namreč kakšne bodejo potem naše finance v smrtnem in bolniškem sklopu. Le spomnite se epidemije, kako bo treba plačevati ako razširimo SDZ po vseh Združenih državah. Kakor znano, je po tovarniških mestih le slučajna nesreča, a po rudokopih je včasih kar na debelo. Torej bi jaz priporočal, da posluje SDZ samo v državi Ohio, in to bi moral priporočati vsak član in članica, ki želi koristi S. D. Z. Dalje bi priporočal, da si Slovenska Dobrodružna Zveza ustanovi stalen otroški oddelek, kjer je mnogo članov in članic, ki bi radizavarovali svojo mlado družino ravno tam, kamor sami spadajo. Mislim, da bi bilo s tem mnogo koristi za vse člane in članice ter na predek za Zvezo. Pozdrav vsemu članstvu. SDZ.

Frank Cvar, član št. 5. SDZ.

Umrli je v Klečah g. Alojzij Lenček, posestnik in gostilničar.

## PRIPOROČILO.

Spodaj podpisana babica se uljudno priporoča slovenskim in hrvaškim materem kot izkušena babica, ker opravljam to delo že mnogo let in vam lahko postrežem v polno zadovoljstvo.

Mrs. Mariana Puc, slovenska babica, 6102 St. Clair ave. (100)

SORA SE ODDA za 1 fanta, kopalnice, elektrika. 1343 E. 68th St. čez Superior. (91)

SLOVENSKO DEKLE ali žena dobi dobro delo za hišna opravila. Dobra plača. Vpraša se v upravnistvu. (91)

Garaža se da v najem. 984 Addison Rd. (91)

## HIŠE NAPRODAJ

2 hiši na 1 lotu, zraven Addison Rd. ena ima 6 sob, druga 12, cena \$8500. Fina hiša, 12 sob, na 67. cesti, cena \$7600. Dve hiši na enem lotu, lot 50 X150, cena \$7500. Tri hiše skupaj, vse v dobrem stanju, cena \$18.000.

Hiša s 16 sobami na Bonna ave. rent \$70 na mesec. Cena \$6500. Hiša za 2 družini, na 102. cesti, škriljeva streha, elektrika, dvojne kopalnice, 2 garaže, velik lot, cena \$6400. Hiša s 8 sobami na 68. cesti, kopalnice, cena \$4300. Hiša 11 sob, na Standard ave. elektrika, kopalnice, velik lot, cena \$5500. Proda se radi odhoda na farme.

Naprodaj hiša 9 sob, na 45. cesti, lot 40X148, cena \$4000. Hiša 8 sob na Alhambra Rd. elektrika, kopalnice, 2 farnesa, cena \$5000. Hiša 8 sob na Prosser ave. škriljeva streha, cena \$4600, hiša 12 sob na 64. cesti, škriljeva streha, dvojne kopalnice, cena \$6000. Hiša 10 sob, na 53. cesti, lot 50 125 cena \$5100.

Hiša 8 sob, na Holmes ave. 2 kopalnice, elektrika, cena \$5000. Takoj \$1000. Hiša 8 sob, na School ave. 2 kopalnice, 2 farnesa, elektrika, cena \$5100. Takoj \$1000. Dve hiši na 60. cesti, ena 7 sob, druga 10 sob, rent \$67. Cena \$6000. Hiša s 8 sobami na Shawnee ave. lot 102X420, cena \$6600. Hiša 5 sob, na 45. cesti, cena \$2200. Hiša na Spencer ave. 8 sob, elektrika, cena \$3500. Zidana hiša na St. Clair ave. ena prodajalca in 12 sob. Cena \$6500.

Zamenjamo tudi mestno posestvo za farme. Za pojasnila se obrnite na 6106 St. Clair ave. (92)

## POZOR! PLUMBING!



Ako rabite v hiši zanesljivo delavca za vsakovrstno plumbersko delo, potem se oglašite pri vašem starem, dobro znanem prijatelju

Geo. A. Lorentz, 6203 Superior ave.

Sprejemam vsakovrstna popravila, postavljam kopalnice, vsakovrstne sinke, boilerje na paro, za vročo vodo toilete in najnovejše vrste farnese.

CENE NIZKE IN DELO GARANTIRANO!

Bell Phone Rosedale 5224 Princeton, 1319 W. (x25)

## Get in the Game—and Play It!

It's YOUR Game! Help make the Rules.

Let's be honest about this country in which we live; let's be honest whether we're native-born or whether we came here from another country.

Being honest, we must take the middle ground between two extremes. One extreme consists in lauding America to the skies, in pouring exaggerated, extravagant praise upon its institutions, in denying that there are any shortcomings.

Then there's the other extreme—that of denouncing the nation, its government, its workers, its statesmen or its business men. If we are honest we must stand upon middle-ground; and here we find ourselves with the solid, substantial, quiet people who really make America a nation worth living in.

These people know America is not a perfect country; that it is not a Fool's Paradise where money grows on bushes and where good things come with the mere wishing for them. They know some workers, some business men, some statesmen are good and that others are bad; that some laws are good and some are not. In America YOU make the laws. Get in the game and help make them good.

Knowing this, get in the game—and play it. Have you ever heard this expression? It means your efforts to earn higher wages, to get a better home, to secure desired changes in working conditions and in the government, to win a position of influence and respect—it means your efforts to your part in a game that calls for skill, industry, patience, endurance, fair play.

Sound, sensible people who are in this game and play it, have such a creed as this:

"I believe in education. I will learn how to speak, read and write good English. I will master a trade or a profession. I will associate with persons from whom I can learn. I will build a reputation for industry and square-dealing. I will learn about and keep myself informed on the affairs of my city and of the nation. I believe in orderly self-government."

Do you believe in this creed, too? Then follow it. First of all, if you don't know English, learn it. If you're not an American citizen, resolve to become one, for you cannot help to improve American laws unless you are a citizen.

Every person who lives in America, citizen or not, should get in the game and play it. The only success worth while cannot come to you unless you stand on the middle ground with the sound, sensible, fair-minded people—cannot come to you unless you follow their creed.

Get in the game. Don't expect a smooth path, a rapid growth. Weeds grow fast and rank; oak trees slow but sure. You can be an oak tree citizen, if you follow the creed.

Get in the game—and play it. Keep these weekly talks. They mean success. This is No. 2.

Watch for No. 3 next week. Copyright.

# Pridružite se igri -- in igrajte! To je VAŠA igra. Pomagajte delati pravila.

Bodimo pošteni z deželo, v kateri živimo; bodimo pošteni, pa naj bodemo tukaj rojeni ali če smo prišli sem iz drugih dežel.

Biti pošten, si moramo zbrati srednjo pot med dvema ekstremoma. En ekstrem je, da hvalimo Ameriko v nebesa, s tem da pretiravamo, da kopicimo izvanredno hvalo na naše naprave, če zanikamo, da so tudi tukaj slabosti.

Potem pa imamo drug ekstrem — ekstrem, da obrekujemo narod, njega vlado, njegove delavce, državnike ali trgovce. Če smo pošteni, moramo izbrati srednjo pot, in tu se znajdemo s solidnimi, zanesljivimi, mirnimi ljudem, ki v resnici delajo Ameriko tako, da se splača v njej živeti.

Ti ljudje poznajo Ameriko, in vedo, da ni popolna dežela, vedo da Amerika ni paradiz za norce, kjer raste denar na drevju, in kjer se vam menda godi tako kot v deveti deželi, kjer pečeni golobje letijo v usta. Oni vedo, da nekateri delavci, trgovci, državniki so dobri, in da so drugi slabi; da so nekatere postave dobre in druge niso. V Ameriki delate VI postave. Pridružite se tej zadevi in pomagajte k dobremu.

Ko to veste, pridružite se k igri in — igrajte. Ali ste že kdaj slišali te prislovice? To pomeni vaše prizadevanje, da zashuzite boljše plače, da si pridobite boljši dom, da preskrbite zaželjene spremembe v delavskih okoliščinah, in da dobite pri vladi stališče upljiva in spoštovanja — pomeni vaše prizadevanje v igri, ki zahteva izurjenost, industrijo, potrpežljivost, vztrajnost in fair play.

Zdravi, pametni ljudje, ki so v tej igri, imajo sledeče prepričanje:

"Jaz verujem v vzgojo, naučil se bom angleško govoriti, čitati in pisati. Naučil se bom te ali one obrti ali poklica. Družil se bom z osebami, od katerih se lahko kaj naučim. Za menoj se govori pošteeo povsod. Naučil se bom in informiran hočem biti o mestnih in narodnih zadevah. Jaz verujem v redno samovlado".

Ali ste tudi vi tega mnenja? Sledite mu. Predvsem pa, če ne znate angleškega jezika, učite se ga! Če niste ameriški državljani, sklenite, da postanete, kajti vi ne morete pomagati spreminjati ameriške postave, če niste državljani.

Vsaka oseba, ki živi v Ameriki, najsibo državljani ali ne, bi se morala pridružiti tej igri in jo igrati. In edini uspeh, ki je kaj vreden ne pride k vam, razven če ne stojite na srednjem potu z zdravimi, pametnimi, dobro mislečimi ljudmi — ne morete dobiti uspeha, če nimate tega prepričanja.

Pridružite se torej. Nikar ne pričakujte lahkega pota, hitre rasti. Plevel raste hitro in visoko, hrast pa počasi, toda gotovo. Vi ste lahko hrastov državljani, če sledite temu prepričanju.

Pridružite se torej in — igrajte!

Izrežite te besede, ohranite jih, one pomenijo uspeh za vas. To je številka 2 teh govorov.

Pazite na pogovor št. 3. drugi teden. Copyright.

## POZOR!

Ako hočete kupiti ali prodati hišo ali zemljišče, oglašite se pri

Jakob Tisovec, Ako potrebujete odvetnika, da se pogovorite v slovenskem jeziku, oglasite se pri Harry F. Glick, odvetnik.

Jakob Tisovec 1366 Marquette Rd. nasproti Lake Shore Banke.— Central 6026 L. (105)



National Drug Store! SLOVENSKA LEKANA

Vogal St. Clair ave. in 61. cesti. S posebno skrbnostjo izdelujemo zdravniške predpise. V zalogi imamo vse, kar je treba v najboljši lekarni.

DOBER KROJAC dobi takoj stalno delo. Vprašajte v urednistvu. (92) V NAJEM se odda soba za 1 fanta. 6701 Bonna ave. (92)

TAKOJ MORAM PRODATI radi bolezn. Farma 90 akrov ob tlakani cesti, 2 milj od mesta in železniške postaje, krasna zemlja, jako dobro kultivirana, dobra hiša 7 sob, lepa senčnata drevesa, basement, hlevi. Vse orodje je novo, 7 krav, dva konja, prasce, nekaj kokoši, pridelek je v pšenici, ovsu, koruzi, krompir. To je vaša prilika, da pridete do farme. Za ceno pozvejte pri Steibel, 1013 Evangeline Rd. Wood 456 R. Vzemite London karo. (93)

Farma 51 akrov v mestu s 1500 prebivalci, samo nekaj minut od postaje, tlak, trgovine, šole, cerkve, elektrika tuč in mestna voda, dobra hiša 7 sob, hlevi in druga poslopja, dobra zemlja, deset akrov pšenice, 10 akrov ovsa, 8 akrov koruze, en akter krompirja, 12 akrov mrve, dva konja, krava. Pozvejte pri Steibel, 1013 Evangeline Rd. Wood 456 R. (93)

PROTI VROČINI! Otvoril sem novo KOPALIŠČE, z vročo ali hladno vodo, kakor tudi "shower baths", kakor želite. Brisače 1 milo 20c za kopelj. 921 St. Clair ave. blizu 9. ceste. (101)

NAPRODAJ je brivnica, dober prostor, 3 stoli. 2506 St. Clair ave. (92)

NAPRODAJ HIŠE. \$3900, za 2 družini, 7 sob, v dobrem stanju, velik lot, 1340 E. 53rd St. blizu Superior ave. Hiša za \$3200, za 2 družini, 12 sob, lot 40X140, blizu 45. ceste in Superior ave. Hiša za \$4250, za 2 družini, 8 sob, velik lot, blizu 68. ceste in St. Clair ave. Hiša \$7000 za dve družini, 10 sob, kopalnice, elektrika, velik lot, blizu 68. ceste in St. Clair ave. Vprašajte pri McKenna Bros. 1365 E. 55th St. odprto zvečer. (93)

SLOVENEK izurjen v groceriji ali ki ima voljo učiti se, dobi takoj delo. Vpraša naj v upravnistvu tega lista. (93)

V NAJEM se odda čedna soba, brez hrane, za dva fanta ali dekleti. 1378 E. 47th St. (99)

JAKO ČEDNO OPREMLJENA soba za 2 fanta se odda v najem. Vpraša se na 718 E. 92nd St. (92)

FRONT SOBA za 1 ali 2 fanta se odda, brez hrane. 1122 E. 63rd St. (93)

NAZNANILO. Sestre dr. Srca Marije (stare) so uljudno prošene, da katera še ni poravnala prispevka \$1.00 za pokritje društvenih stroškov, da to stori pri prihodnji seji. S sestrami pozdravom ODBOR. (92)

## DR. L. E. SIEGELSTEIN

Zdravljenje krvnih in kroničnih bolezni je naša posebnost 308 PERMANENT BLDG. 746 EUCLID AVE. NEAR E. 9th ST. Uradne ure v pisarni: od 9. zjutraj do 4. popoldne od 7. ure do 8. zvečer Ob nedeljah od 10. do 12. opoldne.

## HENRY J. SCHNITZER STATE BANK.

ENA NAJSTAREJŠIH BANK, KI STOJI POD STALNO RDZAVNO KONTROLO. RAZPOSILJA DENAR NA VSE KRAJE S POLNO GARANCIJO.

PRODAJA VOZNE LISTKE ZA VSE CRTE PO ORIGINALNI CENI.

IZVRŠUJE VSE ZADEVE V STAREM KRAJU.

Ki želi potovati v staro domovino, ki želi poslati denar ali kateri ima opraviti katerikoli zadeve v stari domovini, naj se obrne na našo banko, ki služi svojim rojakom že preko 25 let v popolno zadovoljstvo, pošteno in sigurno. VSESTRANSKA NAVODILA IN POJASNILA dobi vsakdo takoj v maternem jeziku.

Henry J. Schnitzer State Bank 141 WASHINGTON ST. NEW YORK, N. Y.

# HANS IZ ISLANDA

## ROMAN

SPISAL VICTOR HUGO. . . . . ZA "A. D." PRIREDIL P.

"Ah!" vzklikne ona mahoma, ko se obrne proti pošastni postavi dvijega Hansa, "ah, povej mi, ali ni vse to skupaj le strašna sanja, navdahnjena v mene radi tvoje navzočnosti? Kajti le predobro ti je znano, gorje meni, da od dneva moje nesreče so prihajali vsako noč strašni duhovi pod moje okno, imela sem strašne sanje in pošastne prikazni."

"Ženska, ženska, nehaš svojim divjanjem; tako resnično si živa in pri zavesti, kakor je resnično, da je tvoj sin mrtve."

Spomin na njeno mladinsko nesrečo ji je prepolnil vsak občutek na sedanost; kakor hitro pa je začela beasedo o svojem sinu, se ji je mahoma osvežil spomin in začela je tarnati znova:

"Oh, moj sin, moj sin!" tujuje z neizrečno žalostnim glasom, in ta glas bi ganil najtršo skalo, toda ganiti ni mogel pošasti, ki je stala poleg Lucije. "Ne, ne, on se zopet vrne k meni, on nikakor ne more biti mrtve. Kdo more vrjeti tako strahovito laž?"

"He, pojdi torej v Roeraas skalovje in vprašaj skale tam kaj, če je tvoj sin v resnici ubit ali ne, ali vprašaj morskovo vodo v Trondhjem fjordu, ki je pogoltnila njegovo truplo."

Uboga udova se zgrudi na kolena, kriči neprestano in in se trese kot šiba: "Moj Bog, moj veliki Bog!"

"Molči, peklerska dekla!" Sirota umolkne. Pošast poleg nje pa nadaljuje: "Nikar ne dvomi o resnični smrti tvojega sina, kajti kaznovan je bil radi grehov svojega očeta, ki stoji tu poleg tebe. Dovolil je, da se je omeščalo njegovo granitno srce v solnčnih žarkih ženskega očesa. Da, bila si moja, toda ljubil te nisem nikdar. Nesreča tvojega Carrola je bila tudi tvoja nesreča. Moj sin in tvoj je bil presleparjen od svoje zaročenke, od nje, radi katere je moral umreti."

"Umretil!" kriči udova, "umretil! Torej je vendar resnica? Oh, Gill, rojen si bil v moji nesreči, splošč si bil v strahu rojen v žalosti, tvoja ustna so trgala moja prsa, in kot otrok nisi nikdar vračal mojega ljubimkovanja, prijaznih besed in ljubovanja; vselej si se ogibal svoje matere, odganjal si jo, svojo mater, nesrečno in zapuščeno, ki te je kljub grehu tako blazno ljubila. Nikdar nisi skušal, da bi pozabila svojo nesrečno preteklost, razven da si mi povzročal nove krivice, ko si odraščal. Zapustil si me in pobegnili si od mene radi demonskega svojega očeta, ki je storil tebe nesrečnega, mene pa udovo. Nikdar v dolgih letih, ljubi moj Gill, mi nisi povzročil en sam lažarek radosti in veselja, in kljub temu se mi zdi danes tvoja smrt največje zlo, ki me je moglo zadeti. Spomin na tebe je kljub tvoji grozoti združen z ljubeznijo in udanostjo. Oj gorje meni, gorje!"

Revica ni mogla naprej; pokrila je svojo glavo s črnim zagrinjalom in je grenko, toda tiho jokala.

"Nesrečna ženska slabotna," mrmra zdajci puščavnik kot bi govoril sam s seboj, potem pa nadaljuje z bolj trdnim glasom: "Zatajaj svojo žalost, kajti jaz sam se smejem svoji. Čuj me, Lucija Pelrhym. Dočim ti še vedno jokaš za svojim sinom, sem jaz že poiskal maščevanje za njega. Ljubica tvojega sina je izdala svojega zaročenca in si zbrala nekega vojaka Munkholmskega regimenta za svojega ljubčka. In zaklinjam ti, žena, da bo uničen ves munkholmski regiment, pred-

no pride mesec okoli. Glej sem, Lucija Pelrhym!" Pošast si zaviha rokave do komolcev in pokaže udovi go-

le roke, vse omadeževane s krvjo. "Da, da," reče z groznim nasmehom, ki se je glasilo kot tigrovo renčanje, "Gillov duh bo odsedaj naprej vladal v teh krajih tja doli do Ursh-tal Sands. Hej, žena, ali ne vidiš te krvi tu? Ta kri se je prelila v maščevanje tvojega mrtvega sina. Poglej, Lucija Pelrhym!"

Potem pa mahoma, kot bi se spomnil nečesa drugega, prekine sam sebe v govoru in reče: "Udova, ali si dobila železno škrinjico od mene? Kaj, poslal sem ti ziato in prinašam ti kri, pa se še vedno jokaš! Kaj nisi človeška?"

Udova pa je bila potoplje-na v svoje misli in ni odgovorila ničesar.

"Kaj!" nadaljuje Hans s strašnim smehom, "niti ne zganese se niti govoriti nečesa! Torej nisi ženska, Lucija Pelrhym!" In pošast jo zgrabi za roko, da bi jo vzdramila. "Ali ni prišel k tebi moj poslanec, ki ti je izročil škrinjico polno zlata?"

Udova pa ga napol blazno pogleda, potem pa zmaje z glavo, nakar se zopet zamisli.

"Ha, nesramnež!" kriči mali mož, "prokleti izdajalec! Spigudry, to zlato te bo veljalo tvojo glavo!"

In pošast se zavije v plašč ter zbeži iz koč v rjovenjem hijene, ki je na sledu mrtvaškim kostem.

Sedemnajsto poglavje.

Medtem so minuli štirje dolgi in turobni dnevi, odkar je bilo Ethel v Munkholmskem gradu dovoljeno prosto se sprehajati po obširnem grajskem vrtu; sama je taval-a po zapuščenih stezah, sama je bila v grajski kapeli, sama je bila priča tako mnogim solzam, priča svoje zapuščenosti in svojega ubupa. Zaman je pošiljala vroče želje proti nebu, ostala je sama. Njej sivolasi oče jo je tupa-tim spremljal na njenih pohodih, toda bila je kljub temu sama in zapuščena, kajti njen pravi spremljevalec je bil daleč, daleč od nje.

Nesrečno mlado dekle! Kaj je to mlado, nedolžno bitje naredilo hudega, da je moralo že v tako zgodnji mladosti preskusiti vse gorje sveta, občutiti toliko srčnih in dušnih bolečin? Prepodili so jo iz sveta, pahnili jo iz časti in slave, iz bogastva, iz mladinskega rajanja in iz triumfov krasote. Bila je še vedno v zibelji, ko so jo že obdajalo vrata grozne ječe; ujetnica zajedno s svojim ujetnim očetom je rasla od dneva do dneva ter opazovala, kako njen oče polagoma umira, in da je njena nesreča pripelala do vrhunca, jo je v temni ječi obiskala ljubezen, ki se je trenutno posvetila v vsem svojem zaru, ki se je pa mahoma zopet umaknil. Bila je sama, tako neskončno sama.

In četudi bi mogla imeti svojega Ordernerja pri sebi, ali ne bi raje želela svobode kot pa ljubimca? Ali bo sploh kdaj zvedela, da obstoji svet, iz katerega je bila za večne čase pregnana?

Toda gorje, drugič že je bil njen Orderner odsoten. Namesto da bi preživela vsak dan nekaj kratkih, toda pogostih ur v njegovem naročju, v njegovem nedolžnem objemu, pa je samevala po dnevi in ponoči objokujoč njegovo odsotnost. Molila je neprestano, da ga Bog obvaruje na vseh poteh vsega zlega. Nedolžno dekle pač ne

pozna drugega kot molitev in solze.

Včasih si je želela, da bi imela perotnice svobodne la-stavice, ki so prihajale k njej, k močno zamreženemu oknu, odkoder jim je dajala drobtinice kruha, ki ji je včasih ostajal. Včasih se je zagledala v mimo bežeči oblak, katerega je gnil sveži veter proti severu, potem pa je mahoma obrnila svojo glavo od okna in si pokrila oči, kot bi se bala, da mahoma zagleda pred seboj ogromnega velikana, ki ji streže po življenju ali pa ki preganja njenega vroče ljubljenega moža ter mu grozi s smrtjo.

Oh, kako strašno je živeti, kadar smo ločeni od onega, katerega ljubimo. Malo src pozna te bolečine v polnem obsegu, kajti le malo src pozna ali je poznalo pravo globično neizmerne ljubezni. Tisočkrat laglje je biti v temni ječi in se živeti ob kruhu in vodi, kot pa živeti v zavesti, da ste ljubljeni in da ljubite, pa ne morete do predmeta svoje ljubezni. Taka ljubezen je doma le v čistih srcih in čistejšee jee srce, tem večje je hrepenenje po oboževanem predmetu.

Osemnajsto poglavje.

Obržeje Norveške ima vse polno ozkih zalivov, hudo-urnikov, razpoklin, štrlečih skal, lagun, polutokov, duplin, in sicer v tolikem številu, da se potnik že naveliča vsega, in da postaja celo zemljepisec nervozen. Če hočemo vrjeti ljudskim pripovedkam in bajkam, so v starih časih v vsaki taki duplini, laguni ali skali stanovali demoni ali zli duhovi, v vsakem zalivu je bila krasna vila, in v vsakem fjordu so imeli svojega svetnika. Praznovere si vselej jako živo predstavljajo nadnaravne stvari, tako živo, da je človek o nečem prepričan, dasi na lastne oči ni nikdar videl Na Kelvel obržeju, samo nekoliko milj severno od razvpite Walderhog doline, se je pa nahajal en sam prostor, so govorili ljudje, kjer ni imela nobena nadnaravna sila svoje moči, bodisi dobra ali zla, kjer ni bilo duhov, pošasti ali vil. To je bila zemlja tik brega, nad katero je visela ogromna skalina, in na vrhu te skaline se danes lahko vidite razvaline nekdanjega mogočnega gradu, kateremu so rekli "Ralph Manor", ali pa grad Rudolfa Velikana. Ta grad, postavljen na tratino na vrhu skaline, je bil zastražen od zapada sem od morja, na drugih straneh pa po ogromnih skalah. Da ni bilo tukaj zlobnih duhov ali vil je pač vrjetno, kajti kdo bi se drznil ustavljati mogočnemu Rudolfu, ki je bil strah in groza vsem v okolici. Nihče se ni drznil blizu, pa bi tudi plačal svojo drznost z življenjem, kajti priti na vrh skaline je mogel le oni, ki mu je bila znana skrivna steza. Lord Rudolf je skrbno pazil na svoje posestvo, in gorje mu, kdor bi se približal nepoklican.

Dalje prihodnjače.

NAZNANJAM, DA PRODAJAM ROZINE

katere imate lahko za različno uporabo. Rozini so zmleti v 25 funtov zabojčkih, fine velike rozine. Ne oddajam manj kot 100 funtov skupaj. Priporočam se tudi za naročila za Californijsko grozdje. Oglasite se pri Geo Travnikar, 19112 Shawnee-av. Stop 125 Shore Line, Cuy, Wood 693 W. (93)

NAPRODAJ JE AVTOMOBIL za 5 oseb. Pravkar prenovljen. 1161 1/2 E. 61st St. zgoraj. (91)

FRONT SORA SE ODDA za 1 ali 2 fanta brez hrane. 1122 E. 63rd St. (92)

**M. F. Intihar**  
Javni notar  
Zavarovalnina proti  
OGNJU.  
15712 Waterloo Road  
Tel. Wood 187 R

**Dr. J. B. ZUPNIK,**  
Slovenski  
ZOBOZDRAVNIK.  
6127 St. Clair Ave.  
Nad Grdinovo trgovino.  
Uradne ure  
8:30 zjutraj do 8. zvečer

ALI ste se pridružili legiti kadilcev, ki kadijo cigarete z LIBERTY CLUB papirjem.  
Najfinejši in najbolj čisti papir za dober OKUS in RAZVEDRILLO.  
ZAHTEVAJTE, da ga ima vaš prodajalec v zalogi.  
Cena zavoju \$4.25.  
100 kosov v zavoju.  
Edini razpediteljci  
National Importing Company Inc.  
727 FIFTH AVE.  
Pittsburg, Pa.  
POPUST PRODAJALCEM

**KJE**  
dobite najboljši sladole in mehke pijače?  
V lekarni  
**F. BRAUNLICH,**  
1353 E. 55th STREET  
vokal St. Clair Ave.  
Točna postrežba.

**O ŽENITE SE!**  
Pošljite nam samo EN DOLAR in poslali vam bomo popoln ženitveniški katalog z natančnim opisom, SLIKAMI, imeni in naslovi mnogih deklet in nekočeno udov, ki iščejo dobrega in poštenega moža. Lahko sami pišete in sklenete srečen zakon. Mi smo zmogni storiti pošteno in dovoljno posredovanje, zato ne štedita dolarja, ki je posredi med vami in zakonsko srečo. Pišite še danes na Cosmopolitan Correspondence Club, P. O. Box 458, Venice, Cal.

**FREE LAXCARIN**  
Najboljše zdravilo na svetu zoper zaprtje, dispepsijo, napretnost, obistne nepravilnosti. Laxcarin je kričstilec. Vzorec zastoj. Pošljite 10c za poštirino. Šest zavojev \$5.00 in 24c vojnega davka. En zavoj \$1.00 in 4c vojnega davka. Prodaja se samo pri Laxal Medicine Co., Laxal Bldg. Box 963, Pittsburg, Pa.

Central 4058 W Prospect 2699  
**M. Jung**  
AGENTURA ZA PAROBRODNE LISTKE IN POSILJANJE DENARJA.  
2403 ST. CLAIR AVE.  
Pošljamo denar na vse strani sveta po najnižjih dnevniških cenah. Zastopnik za The First National Bank, Cleveland, Ohio.

Garaža se odda v najem, za en ali dva avtomobila. Vpraša se 1029 E. 62. St. (91)  
NAGRADO DOBI, kdor najde zgubljenega Boston Terrier pisca, lahko pisana z belimi programi, svedrast rep. Telefonirajte Eddy 100 (91)  
IŠČE SE SLOVENKA, dekle ali udova, ki bi bila za gospodinjko k udovcu z 2 otrokoma. S pošteno Slovenko se pozneje tudi poročim. Imam svojo hišo. 449 E. 158th St. Collinwood. (91)  
SOBA SE ODDA v najem za 1 ali 2 dekleti. \$421 Standard ave. (92)

**M. F. Intihar**  
Javni notar  
Zavarovalnina proti  
OGNJU.  
15712 Waterloo Road  
Tel. Wood 187 R

**Dr. J. B. ZUPNIK,**  
Slovenski  
ZOBOZDRAVNIK.  
6127 St. Clair Ave.  
Nad Grdinovo trgovino.  
Uradne ure  
8:30 zjutraj do 8. zvečer

ALI ste se pridružili legiti kadilcev, ki kadijo cigarete z LIBERTY CLUB papirjem.  
Najfinejši in najbolj čisti papir za dober OKUS in RAZVEDRILLO.  
ZAHTEVAJTE, da ga ima vaš prodajalec v zalogi.  
Cena zavoju \$4.25.  
100 kosov v zavoju.  
Edini razpediteljci  
National Importing Company Inc.  
727 FIFTH AVE.  
Pittsburg, Pa.  
POPUST PRODAJALCEM

**KJE**  
dobite najboljši sladole in mehke pijače?  
V lekarni  
**F. BRAUNLICH,**  
1353 E. 55th STREET  
vokal St. Clair Ave.  
Točna postrežba.

**O ŽENITE SE!**  
Pošljite nam samo EN DOLAR in poslali vam bomo popoln ženitveniški katalog z natančnim opisom, SLIKAMI, imeni in naslovi mnogih deklet in nekočeno udov, ki iščejo dobrega in poštenega moža. Lahko sami pišete in sklenete srečen zakon. Mi smo zmogni storiti pošteno in dovoljno posredovanje, zato ne štedita dolarja, ki je posredi med vami in zakonsko srečo. Pišite še danes na Cosmopolitan Correspondence Club, P. O. Box 458, Venice, Cal.

**FREE LAXCARIN**  
Najboljše zdravilo na svetu zoper zaprtje, dispepsijo, napretnost, obistne nepravilnosti. Laxcarin je kričstilec. Vzorec zastoj. Pošljite 10c za poštirino. Šest zavojev \$5.00 in 24c vojnega davka. En zavoj \$1.00 in 4c vojnega davka. Prodaja se samo pri Laxal Medicine Co., Laxal Bldg. Box 963, Pittsburg, Pa.

Najboljše zdravilo na svetu zoper zaprtje, dispepsijo, napretnost, obistne nepravilnosti. Laxcarin je kričstilec. Vzorec zastoj. Pošljite 10c za poštirino. Šest zavojev \$5.00 in 24c vojnega davka. En zavoj \$1.00 in 4c vojnega davka. Prodaja se samo pri Laxal Medicine Co., Laxal Bldg. Box 963, Pittsburg, Pa.

Central 4058 W Prospect 2699  
**M. Jung**  
AGENTURA ZA PAROBRODNE LISTKE IN POSILJANJE DENARJA.  
2403 ST. CLAIR AVE.  
Pošljamo denar na vse strani sveta po najnižjih dnevniških cenah. Zastopnik za The First National Bank, Cleveland, Ohio.

Garaža se odda v najem, za en ali dva avtomobila. Vpraša se 1029 E. 62. St. (91)  
NAGRADO DOBI, kdor najde zgubljenega Boston Terrier pisca, lahko pisana z belimi programi, svedrast rep. Telefonirajte Eddy 100 (91)  
IŠČE SE SLOVENKA, dekle ali udova, ki bi bila za gospodinjko k udovcu z 2 otrokoma. S pošteno Slovenko se pozneje tudi poročim. Imam svojo hišo. 449 E. 158th St. Collinwood. (91)  
SOBA SE ODDA v najem za 1 ali 2 dekleti. \$421 Standard ave. (92)

**SEDAJ LAHKO POSLJETE DENAR V JUGOSLAVIJO.**  
popolnoma varno, hitro dostavljen je in po najnižjih cenah potom  
**American Express Company**  
Glavnica \$18,000,000.00  
Pošljite svoj denar potom stare poštene trvd ke. Ta velika družba je bila ustanovljena leta 1841, ima veliko glavnico, agente in urade v vsakem delu sveta ter pošilja v evropske dežele veliko več denarja kot vsak drugi pošiljalec. V svoji trgovini je popolnoma poštena. Vsak odjemalec dobi isto ceno izmenjave.  
Cene izmenjave so sedaj nizke. Če pošljete sedaj svoj denar, bodo domači dobili več kron za en dolar.  
Pojdite na katerikoli pisarno American Express Co. ali nam pišite v svojem maternem jeziku za dostavljen listin, naslovljenih zalepk in popolne informacije. Ali nam pošljite polno ime in naslov s polnim imenom in naslovom osebe kateri ste namenili denar. Pridenite ekspresni Money Order, poštni Money Order ali pa gotovino v registriranem pismu, nakar bomo poslali denar naprej in vam poslali potrdilo.  
DANASNJA CENA (se lahko izpremeni) je 20 kron za \$1. Poština 25 centov za naročilo.  
Varnost Hitrost Nizke cene  
Naslovite na:  
Foreign Money Order Department  
65 Broadway, New York ali  
Agentje in dopisniki povsod. Kadarkoli odpošljete denar glejte, da dobite American Express Company potrdilo.  
To veliko in krasno poslopije je zgradila American Express Company in je njena last.

**X-zarki preiskava za \$1.00**  
Če ste bolni, brez ozira kaj je vaša bolezen, ali koliko ste že obupali radi bolezni  
**Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni**  
Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni moških in žensk, zajedno pa bolezni krvi, kože, želodca, obisti, jeter, pljuč, mišic, srca, nosu in grlu. S pomočjo X-zarkov, elektricitete in mojega najbolj modernega zdravljenja, boste postali boljši v najkrajšem mogočem času.  
Pri nas ni nobenega ugibanja.  
Skrivnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da doženem, kaj vas boli. Jaz rabim X-zarke stroj, mikroskop in kemično analizo ter vse znanstvene metode, da pronajdem vzrok vašega trublja.  
Ali ste slabič? Pridite k meni, jaz vam pomagam!  
Moje posebno proučevanje metod, ki se rabijo na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju, Parizu in Rimu in moja dvajsetletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih boleznih moških in žensk mi daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.  
Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in 914.  
Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno postrežbo in najboljše zdravljenje za ceno, ki jo morate plačati.  
Če je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Če je ozdravljiva, boste ozdravili v najkrajšem času. Govorimo slovensko.  
**DOKTOR BAILEY "SPECIJALIST"**  
5511 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje.  
Uradne ure od 9:30 zjutraj do 8. zvečer. V nedeljo od 10. do 1.

**Jugoslovani ki greste v staro domovino**  
se opominjajo, da si dobro preskrbijo za obleko, ker tam je veliko dražje blago in se ga sploh težko dobi.  
Pri nas dobite na razpolago vzorcev kakoršnjih si sami želite, najcenejši kakor tudi najfinejši.  
Dobra obleka, po vaši meri izdelana, se vam prav spodobi, ker tam ne boste imeli prilike, da jo kupite.  
Pri nas prihranite od \$5 do \$15 na obleki, naša postrežba je najhitrejša, delo je tudi garantirano.  
Pridite sedaj, ker vam lahko bolj postrežemo.  
**THE FRANK'S DRY CLEANING COMPANY**  
1361 E. 55th ST. ZRAVEN ST. CLAIR AVE.  
Nasproti Lake Shore Banke

**Cene Kronam stalno padajo**  
Sedaj morete poslati denar v staro domovino na Kranjsko, Štajersko, Hrvaško, Koroško v KRONAH ali lirah v one kraje, katere so Italijani zasedli.  
Današnje cene zajedno s poštarino so:  
100 Kron.....4.55 | 1000 Kron.....\$41.70  
300 Kron.....\$13.05 | 5000 Kron.....\$200.00  
500 Kron.....\$21.75 | 10.000 Kron.....\$400.00  
Lahko tudi kupite vozni listek pri nas za potovanje v staro domovino, toda parniki so sedaj prenapolnjeni, in naj bo vsak pripravljen čakati nekaj časa v New Yorku. Tisoče ljudi je, ki čakajo, toda potniških parobrodov je malo. Pišite nam za vsa pojasnila, in boste točno in pošteno vselej postreženi od domačih ljudi.  
**Franz Sakser**  
82 Cortlandt St. New York, N. Y.